



中日合作编写全新日语教材

新日本语

教程

中级
(1)

总主编 张厚泉 许小明
本册主编 侯 锐



人民教育出版社

し
ん
に
ほ
ん
ご



新日本语

教程

中级 (1)

总 主 编 张厚泉 许小明

副 主 编 稻本 麗香

本 册 主 编 侯 锐

本册副主编 中原 英三郎 小林 孝郎



人民教育出版社

し
ん
に
ほ
ん
ご

图书在版编目(CIP)数据

新日本语教程. 中级. 第1册 / 张厚泉主编. —北京:
人民教育出版社, 2009
ISBN 978-7-107-21909-2

- I. 新…
- II. 张…
- III. 日语-教材
- IV. H36

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第063001号

人民教育出版社 出版发行

(北京市海淀区中关村南大街17号院1号楼 邮编: 100081)

网址: <http://www.pep.com.cn>

上海华文印刷厂印装 上海人教海文图书音像有限公司经销

2009年5月第1版 2009年5月第1次印刷

开本: 889毫米×1194毫米 1/16 印张: 20

字数: 395千字 印数: 00 001~10 000 册

ISBN 978-7-107-21909-2 定价: 39.00 元(含MP3光盘1张)

如发现印、装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

(联系地址: 上海市江杨南路702号 邮编: 200439)

改革开放三十年来,尽管学习目的和动机发生了许多变化,但是,日语学习人数却一直在不断地增长。几乎所有的综合性大学和职业学校都开设了日语专业,几乎所有的城市都开办了日语培训学校。北京、上海、大连等城市的日语学习热潮带动了全国,《中日交流标准日本语》的问世也给全体日语自学爱好者带来了福音,而近年来的统计也表明中国已成为全世界报考日语能力考试人数最多的国家。然而,面对日益发展的社会需求,日语培训机构却至今尚未出现一套完整的、符合这一学习层次对象需要的教材,这对于广大日语学习者不得不说是一种遗憾。鉴于此,本“外语教材研发中心”在新世界教育集团、上海海文音像出版社与东华大学外语学院的鼎力支持下,与日本著名的百年学府拓殖大学“日语教育研究所”精诚协作,联合策划和编写了这套从初级、中级到高级的《新日本语教程》6册系列教材,不失时机地填补了这一空白。

良好的教学质量和信誉是社会力量办学机构受到广大日语爱好者首肯的基础所在。《新日本语教程》系列教材的问世,将对社会培训机构的教学质量的稳定提供良好的保障,同时对教学的系统化和正规化起到推动作用。

《新日本语教程》是中日两国在第一线从事日语教学和研究的教师携手合作的成果。作为学习日语的系统教材,也可供中等职业学校以上及各大专院校的日语专业及非日语专业作为第二外语教材使用。本套教材在内容编排上有以下几方面的特点:

1. 中日两国从事大学日语教学和研究的专家通力合作

“外语教材研发中心”根据国内日语学习和培训的特点与要求,组织资深日语专家进行框架设计,拓殖大学“日语教育研究所”根据框架要求,组织中日专业教师倾力编写课文。中日双方互派专家多次召开编辑会议进行交流,共同探讨和处理编写过程中反馈上来的各种问题。语法项目和词汇的讲解由中方资深专家撰写,采纳了日本国内的日语教学中普遍采用的“日语教学语法”,吸收了最新的日语教学科研成果,从而保证了本书的质量。

2. 参照《日本语能力考试出题基准》,合理配置语法、句型、词汇等项目

《日本语能力考试出题基准》是独立行政法人日本国际交流基金会和财团法人日本国际教育支援协会在对日本的主要日语教材进行比较、筛选,参考了部分文学作品、翻译作品和各种杂志、新闻报道等题材后联合编著的出题标准,对日本国内的日语学习爱好者(主要为母语非日语者)和从事日语教学的教师亦具有一定的指导作用。本教材根据中国日语学习者的特点,参照该出题基准,合理配置了初、中、高级教材的语法、句型、汉字、词汇等学习项目,旨在使学习者既能循序渐进地进行系统学习,又能在结束不同的学习阶段后,选择参加相应级别的日语能力考试以检验自己的学习成果。

针对日语词汇变动性较大的特点,本教材吸收了一些出题基准外的常用词汇,而对一些已经不常用的词汇作了筛选和甄别,使本教材更具时代性和实用性。

3. 初、中级注重语言的场景,高级注重语言文化和社会背景

语言学习离不开场景和人物关系。传统的外语教材由于过分强调语法句型而忽视场景,造成许多学习者虽然学了很多句型和表达方式却不知道如何正确使用,会读、会考却不会开口交流的现象。因此,会话的情节和场景的设置,不仅是为了吸引读者、引人入胜、提高学习的趣味性,更重要的是为了达到让学习者明白所学的句型或表达形式是在什么场景下使用的这一目的,只有这样,学习者才能真正掌握好所学内容,达到最好的学习效果。同时,从扩大学生视野的角度出发,本书的高级教材并不单纯追求文学素养,而是力图从政治、经济贸易、教育、环境、社会生活、科学技术、文化体育等各个角度为学习者呈现一个全方位的现代日本。

4. 丰富的插图有助于理解生活中的日语

初级教材使用了丰富的插图,包括在日本各地拍摄的、具有浓厚生活气息的实景照片资料。这些资料在视觉上为读者提供了了解日本社会的窗口,配合与语法项目相关的各种日语表达方式,可以最大限度地发挥场景日语的教学优势,从而帮助学习者达到学以致用的目的。

5. 配套的辅导教材和测试集

本教材初、中级的练习题从巩固学习内容和增强会话能力的角度出发,意在使学习者通过反复操练,牢固掌握各课的语法、句型、词汇和表达形式等学习内容,从而达到对所学内容进行巩固和加强的目的。另外,为帮助学习者巩固和检验各课的学习效果,本教材另有配套的辅导教材和练习测试集。

6. 与日本的对外日语教学界接轨,全面采用“日语教学语法”术语

由于历史原因,我国的日语教学语法术语多还沿用日本国内的、以日本国民为教育对象的“学校语法”术语。随着日本对外日语教学的发展,日本国内已经形成了一套有别于“学校语法”的“日语教学语法”术语。“日语教学语法”无论从音韵还是词的分类,都更加直观地反映了现代日语的特征,在日本已经得到了广泛的支持和运用,取得了不可动摇的地位。鉴于国内的主要日语教材如《新版 中日交流标准日本语》(人民教育出版社)和《综合日语》(北京大学出版社)等已经率先使用了“日语教学语法”术语,因此,本教材参照中日两国日语教学的现状,全面使用“日语教学语法”的术语。

2008年5月,胡锦涛主席对日本进行了“暖春之旅”的友好访问,两国签署了《中日关于全面推进战略互惠关系的联合声明》,这表明中日关系进入了新一轮合作发展阶段,社会经济的发展对日语人才的需求将会持续增长,而要求亦会随之提高。相信本教材的问世会给广大日语学习爱好者带来更大的选择空间,并最终成为最佳选择之一。

张厚泉 2009年3日
于拓殖大学国际教育会馆

一、本书结构与内容

1. 适用对象

《新日本语教程中级》(共2册,以下简称“本书”)是中日两国从事大学日语教学的教师根据中国人学习日语的特点,按照成人学习日语的需求联合编写的教材,可供日语培训机构和中等职业学校及其以上程度的日语专业使用。

2. 本书编写特色

本书以日语能力考试N3—N2级词汇、语法要点为基础,以理解词汇包容表达词汇,配以中文简要说明提示,词语信息量较大,且重点突出。全书以中日两国当代社会为背景,通过场景的设置、故事情节的精心设计、文章与会话的有机搭配,充分地展示了日语交流的方式和技巧。课文及会话由中日双方日语教育工作者创作,语言生动地道,在有限的篇幅内尽可能地体现中日两国当代人文、社会、生活背景;全书以句型、词汇、表达形式为重点,力图从口语和书面表达两个方面培养学习者日常生活、经营销售、接待等实际日语交际能力及连续表达能力。在语法上,本书采用了“日语教学语法”的术语。

3. 本书结构

本书1~2册均由18课构成。每课由基本句型、课文、会话、词汇表、语法·句型解释、练习、日语小知识等部分组成。为方便学习者更好地掌握学习内容,本书正文后附有课文、会话的参考中译文及必要的习题答案。

4. 本书内容

本书第1册以主人公李兴及若干日语专业应届毕业生找工作、进日企、参加培训、实际工作等一连串活动为主线,以叙述、书写、对话等方式,直接或间接地体现因中日两国文化的差异所带来的语言表达上的特点。语言知识方面,在突出N3—N2级词汇以及包括敬语在内的语法要点的同时,还配置了以理解为目的的解说和提示,并辅以大量的练习题。

本书第2册扼要叙述了李兴被公司派往日本进修,亲身体验日本社会的过程。全书分为春夏秋冬四大部分,穿插生活、工作实践的内容,有理论学习,也有实际观察,透过李兴的所见所闻折射出当今日本的种种社会现象。语言方面,在不断出现新的N3—N2级词汇、语法要点的同时,螺旋式地再现第1册的重点,旨在使学习者打下扎实的日语基础。

二、本书凡例

1. 汉字、词调、文章等记述方式主要以以下资料为标准:

- | | |
|-----------------------|----------------|
| 1)《現代仮名遣い》 | 2)《常用漢字表》 |
| 3)《送り仮名の付け方》 | 4)《異字同訓の漢字の用法》 |
| 5)《外来語の表記》、《ローマ字つづり方》 | 6)《新明解アクセント辞典》 |
| 7)《明鏡国語辞典》 | |

2. 关于本书使用的语法术语

1) 关于动词词形

本书将日语动词分为一类、二类、三类动词,其各种形式主要以下列形式记述:

マス形 → 書きます

ナイ形 → 書かない

タ形 → 書いた

テ形 → 書いて

辞书形 → 書く

条件形 → 書けば

命令形 → 書け

意志形 → 書こう

2) 关于形容词词形

本书将形容词分为“イ形容词”“ナ形容词”,如:

イ形 → おいしい

ナ形 → 便利

3. 品词及其他术语的记述

1) 品词的表示方法

表达形式	名称与意思
名	名词
名(専)	专有名词
形	形容词
イ形	一类形容词。即“学校语法”中的形容词。
ナ形	二类形容词。即“学校语法”中的形容动词。
動	动词
動 1	一类动词。即“学校语法”中的五段动词。
動 2	二类动词。即“学校语法”中的一段动词。
動 3	三类动词。即“学校语法”中的“サ变动词”“力变动词”。
自動	自动词
他動	他动词
代	代词
疑	疑问词
副	副词
連	接续词
連体	连体词
嘆	叹词
数	数词
接頭	接头词
接尾	接尾词

2) 敬语

表达形式	名称与意思
敬语	“いらっしゃる、おっしゃる、お(ご)～なさる”等敬语词汇。
谦语	“伺う、申し上げる、参る”等自谦语词汇。

3) 句子

表达形式	名称与意思
单句	单句
复句	复句
词组(组)	谚语、成语、俚语以及词组等。

4) 文体・态

表达形式	名称与意思
敬体	交际(礼貌)语文体,或称“です”“ます”体。
简体	简体,或称“だ”“である”体。
可能态	可能态
被动态	被动态
使役态	使役态
使役被动态	使役被动态

4. 本书日语汉字的读音标注

结合不同的学习进度,本书不同阶段采用了不同的日语汉字标音方法。中级第1册的1~10课,课文、会话、语法表达中所有的日语汉字都标注了假名。第1册11~18课及中级第2册只对课文、会话、语法表达中所有的“本课生词”予以标音。

* 主要参考资料

(中)人民教育出版社・(日)光村图书出版株式会社(2008)《新版中日交流标准日本语(中级)》 人民教育出版社

(独)国際交流基金・(財)日本国際教育協会『日本語能力試験出題基準【改訂版】』 凡人社
阪田雪子(2003)『日本語運用文法』 凡人社

国立国語研究所(2001)『日本語教育指導参考書——日本語教育のための文法用語』 財務省印刷局
文化庁(1991年)『公用文の書き表し方の基準(資料集)』[増補版] 第一法規出版

益岡隆志・田窪行則(1992)『基礎日本語文法【改訂版】』くろしお出版

寺村秀夫(1987)『ケーススタディ 日本文法』桜楓社

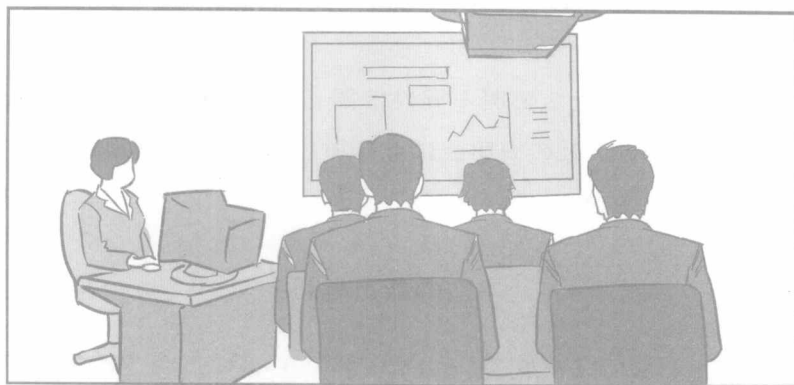
目 录

第 1 課	日系企業に入るために	1
第 2 課	履歴書の書き方	14
第 3 課	入社試験の準備	26
第 4 課	入社試験	40
第 5 課	合格のお祝い	54
第 6 課	帰省	68
第 7 課	入社	81
第 8 課	新入社員の歓迎会	95
第 9 課	新入社員研修Ⅰ	109
第 10 課	新入社員研修Ⅱ	122
第 11 課	新入社員研修Ⅲ	136
第 12 課	出社	151
第 13 課	書類	164
第 14 課	出迎え	178
第 15 課	歓迎レセプション	190
第 16 課	展示会	203
第 17 課	契約調印式	215
第 18 課	見送り	228

● 附 录

I. 课文参考译文	243
II. 部分练习参考答案	274
III. 句型索引	292
IV. 词汇总表	294

にっ けい き ぎょう はい
日系企業に入るために



- ✿ にほんごがくぶ にゅうがく いらい にっけいきぎょう しゅうしょく おも
日本語学部に入^り学^ぶして以来、日系企業に就^し職^せしたいと思っていました。
- ✿ しら かいしゃ しゅるい そうぞう いじょう おお わ
調べているうちに、会社の種類が想像した以上^に多いことが分かりました。
- ✿ と あ・ かいしゃ しんき そつぎょうせい ぼしゅう
問い合わせしてみたところ、どの会社でも、新規卒業生の募集がありました。
- ✿ せつめい き き みりょく かん
説明を聞けば聞くほど、魅力を感じました。
- ✿ うえ ふゆやす お おうぼさき き かんが
その上^で、冬休みが終わるまでに、応募先を決めたいと考^えています。

本文

わたしは李興といいます。日本語学部に入^り学^ぶして以来、日系企業に就^し職^せしたいと思っていました。
ねんせい しゅうしょく もくぜん せま わだい そつぎょう ご しんろ ふ
4年生になって、就^し職^せがいよいよ目前に迫^つてきました。クラスでの話題も卒業後の進路のことが増
えてきました。就^し職^せ希望の人だけでなく、大学院への進学を考^えている人もいます。なかには日本
に留学するつもりで、着々と準備を進めている人もいます。ぼくも本格的に日系企業について調べ
はじめました。

先輩から話^をを聞いたり、インターネットで調べたりしました。調べているうちに、会社の種類が想像
した以上^に多いことが分かりました。日本の企業の支店もあるし、中日の合弁会社もあります。業
務の内容も、工場生産、販売、貿易など多様でした。最終的に、電気関係の合弁会社を受験しようと
考^ええました。問い合わせしてみたところ、どの会社でも、新規卒業生の募集がありました。

学年末の試験が近づくと、ちょうど開かれていた企業の合同説明会に出てみました。

わたしが説明を受けた世紀電工(中国)有限公司の採用予定人数は5人だということでした。一方、

その会社から説明を受けている学生は50人以上いました。会社についての説明を、どの人も真剣に聞いていました。就職の厳しさを痛感しました。

会社の概要についての説明を受けた後、説明パンフレットをもらいました。会が終わってから、採用担当の方に、「パンフレットをいただいてもよろしいでしょうか。」と聞きました。担当の方は「どうぞ。」と言ってくださいました。説明会が終わって会場を出るとき、係りの方々がにこやかに送ってくださいました。

とても第一印象のいい会社でした。説明を聞けば聞くほど、魅力を感じました。でも、就職は大切なことです。これから他の会社の説明会にも参加してみようと思います。その上で、冬休みが終わるまでに、応募先を決めたいと考えています。



本文の新出単語

単語	アクセント	品詞	中国語
以来(いらい)	①	[名]	以来; 今后
いよいよ	②	[副]	终于; 越发, 更加
話題(わだい)	①	[名]	话题, 谈话材料
迫る(せまる)	②①	[自他動 1]	[自] 迫近; 急迫 [他] 强迫, 迫使
進路(しんろ)	①	[名]	前进的道路; 升学, 就业
進学(しんがく)	①	[名・自動 3]	升学
着々(ちゃくちゃく)	①	[副]	稳步而顺利地, 逐步地
本格的(ほんかくてき)	①	[ナ形]	正式的, 真正的
インターネット(internet)	⑤	[名]	互联网, 网络
支店(してん)	①	[名]	分店, 分号, 分公司
合弁(ごうべん)	①	[名・自動 3]	合办, 合营, 合资
業務(ぎょうむ)	①	[名]	业务, 工作
多様(たよう)	①	[名・ナ形]	多种多样, 各式各样
問い合わせる(といあわせる)	⑤①	[他動 2]	询问; 打听; 查询
新規(しんき)	①	[名]	新事物; 重新(做); 新规章
末(まつ)	①	[名]	末, 底
近づく(ちかづく)	③①	[自動 1]	靠近; 交往; 近似
有限(ゆうげん)	①	[名・ナ形]	有限
一方(いっぽう)	③	[名・连]	一方; 一面……一面
パンフレット(pamphlet)	①④	[名]	小册子
係り(かかり)	①③	[名]	负责人
にこやか	②	[ナ形]	笑嘻嘻, 笑容满面, 和蔼可亲

説明会が終わって会場の外へ出たとき、李興くんは、高等学校時代の同級生の王娟さんにばったり会いました。

李興：あれ、王さん？ 久しぶりだね！ きみも説明会に出てたんだね。びっくりしたよ。

王娟：わたしの方こそびっくりしたわ。李くんは大学院へ行って言ってたんじゃなかったの。

李興：高校のころまではそう考えてたんだ。まだ子どもだったからね。でも、次第にこれ以上親に学費を出してもらうのは申し訳ないと思い始めてね。それで、就職することにしたんだ。だから今日の説明会にも出てみたんだ。

王娟：そうだったの。あのベンチで話しましょうか。

李興：うん、そうしよう。（二人はベンチに座る）

王娟：ねえ、あの会社のこと、どう思った？ わたしはあそこで働けたらいいなあと、思ったんだけど。

李興：ぼくもいい会社だと思うよ、将来性もありそうだし。でも、もう少し他の会社のことも調べてみるよ。その上で、冬休みが終わるまでには、応募先を決めたいと思ってるんだ。

王娟：わたしは、あの会社を受けることにするわ。この前問い合わせたところ、秘書志望の女性を一人採用したいという話だったしね。

李興：王さんは秘書になるのが夢だと言っていたものね。王さんは優秀だからきつとうまく行くと思うよ。

王娟：ありがとう。がんばってみるわ。ところで、李くんはどんな仕事がしたいの？

李興：うん、実は営業の仕事がしてみたいんだ。きつと忙しいだろうけど、ぼくはいろんな人と接するのが好きだからね。

王娟：李くんにはきつと向いていると思うわ。なにしろ学生会会の会長だからね。

李興：二人とも夢がかなうといいね。

王娟：同じ職場で働けたらすてきね。

李興：そうだね。あの会社のことをぼくも真剣に考えてみるよ。

王娟：そうしてみてね。実はわたし、少し不安なことがあるの。

李興：どんなことなの？

王娟：わたしはこれまでにアルバイトもしたことがないの。だから、会社員の仕事について具体的なことは何も知らないの。

李興：それはぼくだって似たようなものさ。そうだ、高校の先輩の陳俊さんがあの会社に勤めているから、先輩に教えてもらおうか。

王娟：わたしも一緒に会ってもらえるかな。

李興：もちろんだよ。日程が決まったら電話するよ。携帯の番号を教えてください。

おうけん 王娟: いいわよ。じゃあ、よろしくおねがひします。

会話 I の新出単語

単語	アクセント	品詞	中国語
ばったり	③	[副]	突然相遇; 重物突然倒下; 突然停止
次第に(しだいに)	④⑩	[副]	逐渐地, 慢慢地
将来性(しょうらいせい)	⑩	[名]	有前途, 有希望
志望(しぼう)	⑩	[名・他動 3]	志愿, 志向, 愿望
接する(せつする)	⑩③	[自他動 3]	[自]接触; 邻接; 应接; 遇上[他]连接
向く(むく)	⑩	[自動 1]	向; 倾向, 趋向; 适合, 对路
日程(にってい)	⑩	[名]	日程, 每天的(计划, 安排)
決まる(きまる)	③⑩	[自動 1]	定, 決定
携帯(けいたい)	⑩	[名・他動 3]	手机; 随身携带

会話 II

りこう 李興くん と おうけん 王娟さんは、せい き でんこう おうせつしつ せんぱい ちんしゅん あ にほんじん き 李興さんと王娟さんは、世紀電工の応接室で先輩の陳 俊 さんに会いました。そこには、日本人の佐藤さんもしました。

ちんしゅん ひさ 陳 俊: 久しぶりだね。こちらは ちゅうざいいん きとう 駐在員の佐藤さん。ぼくらがいつもお世話になっているんだよ。

りこう 李興: はじめまして。りこう もう 李興と申します。よろしくおねがひします。

おうけん 王娟: はじめまして。おうけん もう 王娟と申します。

きとう めいし だ きとう 佐藤: (名刺を出して)佐藤です。こちらこそよろしく。わたしは にほん でんこうかぶしきがいしゃ 日本の一電工株式会社から はけん はたら 派遣されてここで働いています。ちん しごとなかま いっしょ の 陳さんとは仕事仲間です。一緒に飲みに行くこともあります。

りこう おし 李興: いろいろ教えていただきたくてお邪魔しました。

ちんしゅん あいさつ えんりょ しつもん 陳 俊: かたい挨拶はそのへんにして、遠慮せずに質問してね。

おうけん おんしゃ じゅけん かんが 王娟: ではわたしから。御社を受験したいと 考えておりますので、よろしくご指導ください。

まず、会社員としての 心 構えについて教えていただけませんか。

ちんしゅん しつもん かいしゃ もの つく う しごと きゃく やく 陳 俊: むずかしい質問だね…。うちの会社は物を作って売る仕事をしてるんだから、お客さまとの約束をきちんと守ることが一番大切だと思うよ。誠実に仕事する姿勢を持たなければいけないと、ぼくはいつも思っているんだ。

きとう かいしゃ にっちゅうりようほう しごと ふた くに かんこう ちが り かい ひつよう 佐藤: この会社は、日中 両方で仕事しているから、二つの国の慣行の違いをよく理解することが必要です。

李興: とてもむずかしそうですね。なんだか不安になってきました。

佐藤: 大丈夫ですよ。わたしも中国での慣行について、いつも陳さんに教えてもらっているんです。

陳俊: わたしも同じですよ。分からないことがあったら、すぐに上司や先輩に教えてもらうんだよ。

それから、アドバイスを素直に聞くことも大切だね。

王娟: あ、わたしは日本語の敬語に自信がないんですけど…。

佐藤: たしかにむずかしいでしょうね。でも、あなたの方にとって日本語は外国語ですから、丁寧な表現さえできたら、あとは気持ちの問題だと思いますよ。日本人でも尊敬語と謙譲語を間違えて使うことは、よくありますからね。あまり心配しすぎないでください。

王娟: その話を聞いて、少し安心しました。

李興: 今日はいろいろ教えていただいて、ありがとうございました。

王娟: 試験までの期間、がんばって勉強したいと思います。お忙しいところ、本当にありがとうございました。



会話Ⅱの新出単語

単語	アクセント	品詞	中国語
応接室(おうせつしつ)	④	[名]	会客室
駐在員(ちゅうざいいん)	③	[名]	因公而被派遣到驻留地的官员, 公司职员等。
かたい	①②	[イ形]	生硬, 拘谨, 僵硬
御社(おんしゃ)	①	[名]	贵公司
心構え(こころがまえ)	④	[名]	思想准备; 觉悟
売る(うる)	②①	[他動1]	卖, 售
きちんと	②	[副]	好好地, 牢牢地; 整洁; 正好, 恰当; 如期
誠実(せいじつ)	①	[名・ナ形]	诚实, 真诚
慣行(かんこう)	①	[名]	惯例, 常规, 习惯做法
上司(じょうし)	①	[名]	上司, 上级, 领导
アドバイス(advice)	③①	[名]	劝告, 提意见; 建议
素直(すなお)	①	[ナ形]	坦率, 正直; 纯朴, 不隐讳; 柔顺, 温顺
自信(じしん)	①	[名]	信心, 把握, 自信

文法のポイントの解説

1. ～て以来

日本語学部に入學して以来、日系企業に就職したいと思っていました。

动词“テ形”后接“以来”，表示从过去某时间点以来，一直维持某种状态或发生了某种变化，意为“……以来”“自从……之后”。

- ◆ 高校を卒業して以来彼と会っていない。(自从高中毕业以后，没有和他见过面。)
- ◆ 刺身は3年前日本で食べて以来、久しぶりだ。(自从三年前在日本吃过以后，就再也没有吃过生鱼片了，真的是久违了。)
- ◆ あの映画を見て以来、〇〇のファンになってしまった。(自从看了那部电影之后就成为了××的“粉丝”了。)

2. ～うちに

調べているうちに、会社の種類が想像した以上に多いことが分かりました。

“うちに”前接小句简体形式、“ナ形容词＋な”或“名词＋の”等，表示在某段时间范围内发生某动作。意为“趁着……时”“在……时候”“在……之内”。

- ◆ わたしがいるうちに仕事を仕上げましょう。(趁我在的时候把工作干完吧。)
- ◆ 桜がまだきれいなうちに見に行きましょう。(在樱花还漂亮的时候，去看吧。)
- ◆ 料理が熱いうちに食べましょう。(趁菜还热，赶紧吃吧。)

3. ～たところ

問い合わせたところ、どの会社でも、新規卒業生の募集がありました。

动词“タ形”后接“ところ”，表示动作、作用之后的结果，前后可为顺接关系，相当于“たら”；也可表示逆接，类似于“が”，可译为“结果……”“可是……”等。

- ◆ 水につけたところ、たちまち膨らんできた。(浸入水里后，立刻膨胀开来。)
- ◆ 調べたところ意外に需要が多いことが分かりました。(经调查才知道需求出乎意料的多。)
- ◆ 事典で調べたところ多くのことが書かれていました。(查阅了百科事典，发现上面记载着很多事。)

4. ～ば～ほど

説明を聞けば聞くほど、魅力を感じました。

接续助词“ば”前接动词的条件形，“ほど”前接同一动词的辞书形，表示一方程度发生变化，另一方也发生相应变化。有时亦可省略前项。意为“越……越……”。

- ◆ 練習すれば練習するほど上手になります。(越练越好。)
- ◆ スピードを出せば出すほど危険です。(速度越快越危险。)
- ◆ 聞けば聞くほどかわいそうな話です。(事情越听越觉得可怜。)

5. ～上で

その上で、冬休みが終わるまでに、応募先を決めたいと考えています。

“上で”前接动词“タ形”或“名词＋の”，表示“在……的基础上”，或是“……之后”等。

- ◆ 理屈の上では確かにそうなります。（在道理上确实如此。）
- ◆ 熟考の上で返事する。（深思熟虑后再回答。）
- ◆ 条件を理解した上で契約します。（在弄清条件之后再签约。）

その他の語句の解説

1. ばったり

説明会が終わって会場の外へ出たとき、李興くんは、高等学校時代の同級生の王娟さんにばったり会いました。

副词“ばったり”可以表示意外地碰到、遇到某人，也可表示事物突然停止或者重物突然倒下的状况。

- ◆ 道で小学校のときの友達にばったり会った。（在路上意外地遇到了小学时的朋友。）
- ◆ 息も絶え絶えにばったりと倒れた。（呼吸渐弱，突然倒地。）
- ◆ 人通りがばったり途絶えた。（突然没有行人了。）

2. だって

それはばくだって似たようなものさ。

“だって”接名词后，表示之前的名词“也不例外……”“也……”。类似于“でも”。常见于口语。

- ◆ 先生だって人間ですもの。間違えることもあるでしょう。（老师也是人，有时候也会弄错的。）
- ◆ 大人だって漫画が好き。（大人也喜欢看漫画。）
- ◆ 男でなければいけないんですか。女だってかまわないんでしょう。（必须是男性吗？女性也无妨吧。）

3. そのへんにして

かたい挨拶はそのへんにして、遠慮せずに質問してね。

“そのへんにして”表示“把……先搁一边”“……先到这里”等，暂告一段落的意思。

- ◆ 仕事はそのへんにして、早く帰りましょう。（工作先到这里，早点回去吧。）
- ◆ ゲームはそのへんにして、勉強しなさい。（游戏就到此为止，做功课去。）
- ◆ おしゃべりはそのへんにして、早く寝なさい。（别说话了，快睡觉！）

ごうしがいしゃ 合資会社	合资公司	ごうめいがいしゃ 合名会社	合股公司(出资者全是无限责任股东)
ゆうげんがいしゃ 有限会社	有限公司	にっちゅうごうべんじぎょう 日中合弁事業	日中合办企业
じんざいはけんがいしゃ 人材派遣会社	劳动服务公司, 职介所	こうぎょう 工業	工业
せいぞうぎょう 製造業	制造业	うんゆ つうしんぎょう 運輸・通信業	运输通讯业
こうり おろしうりぎょう 小売・卸売業	零售批发业	きんゆう ほけんぎょう 金融・保険業	金融保险业
サービス業 サービス業	服务业	ふどうさんぎょう 不動産業	房地产业
かんれんぎょう IT関連業	IT業		



練習問題

I. 語彙・文法の練習

一、漢字に振り仮名をつけなさい。

- 種類()
- 類()
- 支店()
- 支()える
- 合併()
- 合作()
- 新規()
- 新()た
- 概要()
- 要()る

二、()に仮名を一字書き入れ、文を完成しなさい。

- 4年生()なって、就職()いよいよ目前に迫ってきました。
- 先輩から話を聞い()(),インターネットで調べ()()しました。
- 日本の企業の支店()あるし、中日の合弁会社()あります。
- 最終的に、電気関係の合弁会社()受験しよう()考えました。
- どの会社()(),新規卒業生の募集がありました。
- 会社()についての説明を、どの人()真剣に聞いていました。
- とても第一印象()いい会社でした。
- その上(),冬休みが終わるまで(),応募先を決めたいと考えています。

三、次の言葉の中から左の表現の意味に合う言葉を選んで、()に書きなさい。

受験 説明 痛感 就職 参加

- 身にしみて強く感じること
 - 職を得て勤めること
 - 試験を受けること
 - 行事や会合などに加わること
- 責任を()する
貿易会社に()する
大学を()する
平和運動に()する